

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 85/86 (1925)  
**Heft:** 19

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

offen mit dem positiven Pol einer elektrischen Batterie in Verbindung steht. Diese zwei verschiedenen Schaltungen mit entgegengesetzten Stromrichtungen werden erhalten durch einen Umschalter, der durch die Rotation des Signals gesteuert wird, wobei gleichzeitig der andere Pol der Batterie an Erde gelegt wird. Eine unten an der Lokomotive angebrachte metallene Bürste überträgt beim Ueberfahren der Kontaktschiene den Batteriestrom zu den Wiederholungs- und Registrierapparaten.

Hi.

**Strassenbrücke über den Rock River bei Sterling, Ill.** Zwischen den Städten Sterling und Rock Falls ist zur Zeit über den Rock River, einem Nebenfluss des Mississippi, eine Eisenbetonbogenbrücke im Bau begriffen, die bezüglich Einfachheit in der Fahrbahnausbildung neuartig ist. Nach „Eng. News-Record“ vom 16. April wird der Fluss mit zwölf gelenklosen Eisenbeton-Zwillingsgewölben von rund 25 m Spannweite und 3,3 m Pfeilhöhe überspannt. Die Fahrbahnbreite beträgt 8,55 m, die Breite der beidseitigen Gehwege je 2,14 m. Die Tragkonstruktion der Fahrbahn besteht aus einer armierten Betonplatte, die in der Längsrichtung zwischen den 2,77 m entfernten Querträgern gespannt ist. Auf dieser rund 23 cm dicken Eisenbetonplatte verkehren die Fahrzeuge direkt; weder die bis anhin übliche Isolierschicht, Schutzschicht und eigentliche Fahrbahndecke (Schotter, Stein- und Holzpflasterung, Asphaltbelag) sind vorhanden. Um der Abnutzung der Oberfläche zu begegnen, wurde der oberste Plattenteil etwa 5 cm tief in fetterer Mischung als die Platte, aber gleichzeitig mit ihr erstellt. Die Platte ist über jedem Querträger bis zu den Eiseneinlagen durchgefrennt, sodass sie statisch als einfacher Balken wirkt und keine obere Bewehrung benötigt. Die Fugen sind mit Asphaltfilz ausgefüllt. Als Belastungen wurde ein 24 t Traktor, bezw. Menschengedränge von 600 kg/m<sup>2</sup> auf Fahrbahn und Gehwegen, zu Grunde gelegt.

Jy.

**Hausforschung.** Das 3. Heft der Zeitschrift „Heimatschutz“, befasst sich mit den Zielen und Arbeiten der Hausforschung. Architekt Dr. Hans Schwab gibt in einem gut illustrierten Artikel einen lehrreichen Einblick in das Material, das die Abteilung für Hausforschung der „Schweizer. Gesellschaft für Volkskunde“ in Plan, Bild und Beschreibung sammelt, um über die innern und äusseren Entstehungsbedingungen der Bauernhaustypen in der Schweiz Aufschluss zu geben. Die Volkskunde erforscht wissenschaftlich das Werden von Grundriss und Bauform, das Wesen des „Bodenständigen“, dessen praktische Pflege von jeher eine Hauptaufgabe des Heimatschutzes war. So ergänzen sich in ihren Bestrebungen zwei schweizerische Gesellschaften, die schon mehrfach von gemeinsamer Arbeit Zeugnis geben.

**Ein Wettbewerb für motorlose Flüge** wird von der Sektion Mittelschweiz des Schweizer Aeroklubs ausgeschrieben. Er gilt für die ganze Schweiz und bleibt bis 30. November 1925 offen. Zugelassen sind nur Luftfahrzeuge ohne Gasfüllung und ohne motorischen Antrieb (Gleit- oder Segelflugzeuge) und nur solche, die in der Schweiz gebaut sind und von Schweizern geführt werden. Näheres durch den Präsidenten der Kommission für motorlosen Flug, Eidgen. Luftamt, Bundeshaus Nord 52, in Bern.

**Rhein-Zentralkommission.** In ihrer am 29. April abgeschlossenen Session hat die Rhein-Zentralkommission das von der Schweiz eingereichte Bauprojekt 1924 für die Regulierung des Rheins von Strasburg bis Istein<sup>1)</sup> endgültig genehmigt. Ferner hat sie festgestellt, dass der französische Entwurf für einen Seitenkanal zwischen den gleichen Endpunkten die Bedingung des Art. 358 des Versailler Vertrages erfülle. Ein eingehender Bericht von massgebender Seite ist uns bereits zugesagt und soll in nächster Nummer erscheinen.

**Conférence internationale des grands réseaux à haute tension, Paris 1925.** Die dritte Session der „Conférence internationale des grands réseaux à haute tension“<sup>2)</sup> ist auf die Tage vom 16. bis 25. Juni angesetzt. Sie findet wiederum in Paris statt. Näheres durch das Secrétariat général de la Conférence, boulevard Malesherbes 25, Paris.

**Schweizerischer Elektrotechnischer Verein.** Die diesjährigen Versammlungen des S. E. V. und des V. S. E. finden am 13. und 14. Juni in Lausanne statt. Am 15. und 16. Juni werden sich daran Exkursionen anschliessen. Näheres über das Programm werden wir noch mitteilen.

<sup>1)</sup> Vergleiche dessen Beschreibung auf Seite 179 und 191 lfd. Bandes (4. und 11. April d. J.).

<sup>2)</sup> Vergleiche den Bericht über die zweite Session im Jahre 1923 in Band 83, Seite 48 (26. Januar 1924).

## Nekrologie.

† **Alfred Keller**, gewesener Ober-Maschineningenieur der Schweizer Bundesbahnen, ist am 28. April in seinem 76. Altersjahre einer kurzen schweren Krankheit erlegen. Wir werden auf den Lebenslauf dieses im Dienst ergrauten, verdienten Eisenbahnbeamten zurückkommen.

† **Fritz Wehrli**, Architekt in Zürich, ein in frühern Jahren im Zürcher Ing.- und Arch.-Verein gut bekannter Kollege, ist am 3. Mai im Alter von 67 Jahren durch einen sanften Tod von langem Leiden erlöst worden. Ein Lebensbild auch dieses Entschlafenen soll folgen.

† **Giov. Rusca**, der als Förderer der schweizer Schifffahrts-Bestrebungen weitbekannte Tessiner Ingenieur, weilt ebenfalls nicht mehr unter den Lebenden. Ein Nachruf ist uns von ihm befreundeter Seite in Aussicht gestellt.

## Konkurrenzen.

**Turnhalle und Verwaltungs-Gebäude in Ennetbaden** (Band 84, Nr. 2, 10. Januar 1925). Zu diesem Wettbewerb sind rechtzeitig 45 Entwürfe eingegangen, die alle zur Beurteilung zugelassen werden konnten. Das Preisgericht hat vom Donnerstag, den 30. April morgens bis Samstag, den 2. Mai abends getagt. Ein erster Preis konnte nicht erteilt werden. Es wurden folgende Entwürfe prämiert:

1. Rang (1500 Fr.), Motto „Sonnenhof“, Arch. Hans Loeper, Baden.
1. Rang (1500 Fr.), Motto „Schulbau“, Arch. Alfred Gradmann, Zürich.
2. Rang (1200 Fr.), Motto „Anuschka“, Arch. Hans Hächler, Chur.
3. Rang (800 Fr.), Motto „Pro Juventute“, Arch. Willy Kienberger, Zürich.

Die Entwürfe sind vom 7. Mai bis und mit 17. Mai je 10 bis 12 und 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> bis 18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr in der Gartenhalle des Café Walti in Ennetbaden ausgestellt.

## Literatur.

### Münchener Architekten.<sup>1)</sup>

**August Thiersch** als Architekt und Forscher, dargestellt von Hermann Thiersch. 96 Seiten 8°, 36 Abbildungen. In Kommission bei der Süddeutschen Verlagsanstalt München G. m. b. H., 1923.

Eine knappe Uebersicht über Leben und Forschen dieses hochbedeutenden und liebenswürdigen Mannes, dessen Arbeit in aller Stille noch lange fortwirken wird. Die Broschüre ist etwas spärlich, fast kriegsmässig ausgestattet.

**Friedrich v. Thiersch 1852/1921.** Von Hermann Thiersch. 329 Seiten Grossquart.

Wundervoll ausgestattete Gedächtnisschrift, mit Unterstützung der Familie und vieler Schüler und Freunde des Verstorbenen herausgegeben; illustriert mit wohl an 200 Abbildungen nach ausgeführten Bauten, Entwürfen, Skizzen. Der Text ist entschieden zu breit. Herr Prof. F. Bluntschli bittet, die beiden folgenden kleinen Irrtümer zu berichtigen: 1. auf Seite 28 wird die Firma Mylius und Erichsen, Frankfurt, als Baugeschäft bezeichnet; hierfür sollte Architekturbureau stehen; 2. der auf Seite 31 besprochene perspektivische Schnitt des Wettbewerbs-Entwurfes für das Rathaus in Hamburg 1876 ist zwar von Thiersch bezeichnet, er war jedoch nicht der Urheber des Entwurfes.

Weniger gewichtig als obige Schriften ist das Doppelheft Nr. 51/52 einer unter dem kitschigen Sammeltitle „Die Kunst dem Volke“ erscheinenden Reihe von Dr. **Oskar Doering**. **Zwei Münchner Baukünstler Gabriel v. Seidl und Georg v. Hauberrisser.** Herausgegeben von der Allgemeinen Vereinigung für christl. Kunst, München. Sehr populär gehalten, 105 Abbildungen, keinerlei Grundrisse.

Gabriel v. Seidl wäre aber, etwa zusammen mit seinem Bruder Emanuel, einer tieferschürfenden Arbeit wert, das Problem des Eklektizismus liesse sich nirgends besser studieren als hier, denn Seidl war ein hochbegabter und temperamentvoller Künstler, der auch den übernommenen Formen den Rhythmus seiner Persönlichkeit mitzuteilen wusste. Lag die Bedeutung Emanuels v. Seidl ganz wesentlich auf dem Gebiet des Wohnbaues, in dem er der typisch münchenerischen Kulturstimmung den architektonischen Ausdruck gegeben hat, so war Gabriel der Mann der monumentalen oder doch repräsentativen Aufgaben, die er mit den Formen einer reichen, doch nie überladenen Frührenaissance oder eines für süddeutsche Verhältnisse sehr strengen Barocks zu lösen pflegte.

<sup>1)</sup> Siehe auch Seite 247.

Einige Hauptwerke: Nationalmuseum München — das man nur mit dem Zürcher Landesmuseum vergleichen muss um zu sehen, was guter und was schlechter Eklektizismus ist —, historisches Museum in Speyer; in München ferner die St. Anna-Kirche im Lehel (als Masse besser abgewogen als ihre rheinisch-romanischen Vorbilder), das Künstlerhaus, die St. Rupertus-Kirche, in der Nähe der Propyläen die Villen, oder schon eher die Palais Lenbach, Klopfer, Schrenk-Notzing, nebst mehreren Umbauten in der Altstadt; sein letztes Werk ist der vorgestern eingeweihte Neubau des Deutschen Museums auf der ehemaligen „Kohleninsel“.

Georg von Hauberrisser ist der Erbauer der neugotischen Rathäuser zu München und Saarbrücken, der ebenfalls gotischen Paulus-Kirche zu München, sowie eines Renaissance-Rathauses in Wiesbaden.

P. M.

**Die Kreiselumpen.** Von C. Pfeiderer, Dr.-Ing., Professor an der Technischen Hochschule Braunschweig. Mit 355 Abbildungen. Berlin 1924. Verlag von Julius Springer. Geb. 22,50 G.-M.

Im vorliegenden, 395 Seiten grossen Oktavformates umfassenden Buche hat der Verfasser ein für das Studium und für den praktischen Gebrauch bestimmtes Spezialwerk über Turbopumpen geschaffen, das sich von den bisherigen Lehrbüchern über diese Maschinen in wesentlichen Punkten durch eine neue Behandlungsweise des Stoffes unterscheidet. Die Berechnung der Schaufelung der Radialräder ist bei Berücksichtigung der endlichen Schaufelzahl auf die eindimensionale Strömungstheorie aufgebaut, während die Behandlung der Axialräder mit weiter Schaufelteilung sich auf die Tragflügeltheorie — allerdings auf empirischer Grundlage — stützt. Die genaue Formgebung der Schaufeln und des Gehäuses wird in allen Fällen auf rechnerischen Wege zu erreichen gesucht, unter Benützung der neuen Erkenntnisse über den Verlauf hydraulischer Vorgänge. Die in den Pumpen auftretenden Verluste, besonders auch die Erscheinung der Kavitation, werden mit grosser Sorgfalt untersucht und der rechnerischen Erfassung zugänglich gemacht. Neben den hydraulischen wirksamen Organen finden auch die weitem Bauteile der Turbopumpen die gebührende Beachtung; so sind die Behandlung des Achsschubs, die Ermittlung kritischer Drehzahlen, die Berechnung der Lagerreibung ausführlich und klar durchgeführt. Der Schluss des Buches wird durch eine Besprechung verschiedener Bauformen und durch die Beschreibung einzelner bemerkenswerter Anlagen gebildet.

Sowohl dem Theoretiker, als auch dem Praktiker bietet das Buch eine reiche Fülle von Anregungen und fordert sie zur Nachkontrolle der vielfach ungewohnten und teilweise überraschenden Darlegungen heraus; das Werk erscheint berufen, die Fachwelt zur weitem Förderung der hydraulischen Probleme energisch aufzurütteln, und verdient aufmerksames Studium.

W. K.

Eingegangene literarische Neuigkeiten; Besprechung vorbehalten.

**Verkehr und Betrieb der Eisenbahnen.** Von Otto Blum, Dr.-Ing., ord. Prof. an der Techn. Hochschule Hannover, G. Jacobi, Dr.-Ing., Oberregierungsbaurat der Reichsbahndirektion Erfurt, und Kurt Risch, Dr.-Ing., ord. Prof. an der Techn. Hochschule Hannover. Mit 86 Abbildungen. II. Teil. 8. Band der „Handbibliothek für Bauingenieure“, herausgegeben von Robert Otzen. Berlin 1925. Verlag von Julius Springer. Preis geb. 21 G.-M.

**Linienführung.** Von Erich Giese, Dr.-Ing., ord. Prof. a. D., Otto Blum, Dr.-Ing., ord. Prof. an der Techn. Hochschule Hannover und Kurt Risch, Dr.-Ing., ord. Prof. an der Techn. Hochschule Hannover. Mit 184 Abbildungen. II. Teil. 2. Band der „Handbibliothek für Bauingenieure“, herausgegeben von Robert Otzen. Berlin 1925. Verlag von Julius Springer. Preis geb. 21 G.-M.

**Die Differentialgleichungen des Ingenieurs.** Von Prof. Dr. Wilhelm Hort, Oberingenieur der AEG Turbinenfabrik, Privatdozent an der Techn. Hochschule zu Berlin. Zweite, umgearbeitete und vermehrte Auflage unter Mitwirkung von Dr. phil. W. Birnbaum und Dr.-Ing. K. Lachmann. Mit 308 Abb. Berlin 1925. Verlag von Julius Springer. Preis geb. 25,50 G.-M.

**Schweizerisches Patentrecht.** Textausgabe der Bundesgesetze betreffend die Erfindungspatente und der dazugehörigen Vollziehungsverordnungen mit ausführlichem Sachregister, sowie Tabellen über Gebühren, Fristen und Termine. Von A. Wäger, Kanzleisekretär des Eidgen. Amtes für geistiges Eigentum. Zürich 1925. Verlag des Polygraphischen Institutes. Preis geb. 4 Fr.

**Fünfundzwanzig Jahre Zeppelin-Luftschiffbau.** Von Dr.-Ing. E. H. L. Dürr, Direktor der Luftschiffbau Zeppelin G. m. b. H. Friedrichshafen. Mit 168 Abb. und einer Tafel. Berlin 1925. Verlag des Vereins Deutscher Ingenieure.

**Bestimmung der Rohrweiten von Dampfleitungen, insbesondere von Niederdruck- und Unterdruck-Dampfleitungen.** Von Johann Schmitz, Obering. der Abteilung Heizung der Firma Gebr. Körting A.-G., Hannover-Linden. München und Berlin 1925. Verlag von R. Oldenbourg. Preis geh. M. 4.20.

**Wohnungsbau und Stadterweiterung.** Beispiele, Ziele und Grundsätze. Von Oberbaurat Dr. Heinrich Serini. Mit 44 Abb. Heft 22 der „Schriften des Bayerischen Landesvereins zur Förderung des Wohnungswesens“. München 1925. Verlag von Ernst Reinhardt. Preis geh. 2 G.-M.

**Vorschriften für Eisenbauwerke, Berechnungsgrundlagen für eiserne Eisenbahnbrücken der Deutschen Reichsbahn-Gesellschaft.** Amtliche Ausgabe. Eingeführt durch Verfügung der Hauptversammlung vom 25. Februar 1925. Berlin 1925. Verlag von Wilhelm Ernst & Sohn. Preis geh. 3 G.-M.

**Die Edelmstähe. Ihre metallurgischen Grundlagen.** Von Dr.-Ing. F. Rapatz, Leiter der Versuchsanstalt im Stahlwerk Düsseldorf Gebr. Böhler & Co. A.-G. Mit 93 Abbildungen. Berlin 1925. Preis geb. 12 G.-M.

**XI. Kongress für Heizung und Lüftung.** 17. bis 20. September 1924 in Berlin. Bericht herausgegeben vom Ständigen Kongress-Ausschuss. Mit 199 Abb. und 2 Tafeln. München und Berlin 1925. Verlag von R. Oldenbourg. Preis geh. 10 G.-M.

**Lebenserinnerungen.** Rückblick auf meine Lehr- und Aufstiegsjahre. Von August Föpl. München und Berlin 1925. Verlag von R. Oldenbourg. Preis geb. 6 G.-M.

Redaktion: CARL JEGHER, GEORGES ZINDEL.

Dianastrasse 5, Zürich 2.

## Vereinsnachrichten.

### Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein.

#### Protokoll der Delegierten-Versammlung

vom 4. April 1925, um 14<sup>45</sup> Uhr, im Restaurant „Bürgerhaus“ in Bern.

(Schluss von Seite 238.)

#### 5. Anhang zu den Normen Nr. 132 und 135.

Das C-C beantragt zu den Normen Nr. 132 und 135 folgenden Anhang: „Es empfiehlt sich, von den Unternehmern Angaben zu verlangen über die Herkunft der von ihnen zu verwendenden Materialien. Bezüglich der Fittings darf darauf hingewiesen werden, dass die in der Schweiz hergestellten Fittings zufolge ihrer guten Qualität besonders zu empfehlen sind“.

Arch. L. Mathys erklärt, dass die Aufstellung dieser Entwürfe gestützt auf eine Zuschrift der Firma Georg Fischer in Schaffhausen erfolgte. Die Frage wurde dem Arbeitsausschuss der Normalien-Kommission zur Prüfung vorgelegt; der von diesem ausgearbeitete Entwurf war noch weiter gegangen, indem darin die Bezeichnung des Fabrikates +GF+ vorgesehen war. Das C-C hat dann eine allgemeinere Fassung aufgestellt.

Die Sektion Bern beantragt in ihrer Eingabe an das C-C die Streichung des zweiten Absatzes der Vorlage. Nach Ansicht des Referenten würde dann aber auch der erste Satz hinfällig, da in den bezüglichen Artikeln der Normen bereits verlangt wird, dass erstklassiges Material verwendet werden soll.

Ing. Paris wünscht, dass im Falle einer Annahme der Vorlage im französischen Text der zweite Satz verbessert werde.

Arch. Ziegler begründet den Antrag der Sektion Bern: die Aufnahme eines solchen Satzes kann als Reklame aufgefasst werden.

Der Sprechende wird von den HH. Fulpius und Walther in dieser Ansicht unterstützt; der letztgenannte schlägt vor, auf sämtlichen Normen einen Stempelaufdruck anzubringen „Schützt die Schweizer Industrie“.

Präsident Andreae begrüsst diesen Vorschlag. Statt Weglassung des zweiten Satzes der Vorlage würde er die Streichung des ganzen Anhangs vorziehen. Es wird in diesem Sinne beschlossen.

6. Anträge der Sektionen. Präsident Andreae: Die Anträge der Sektionen St. Gallen und Bern sind im Verlaufe der Diskussion z. T. bereits behandelt worden. Die Sektion Bern regt ferner an, dass die Propaganda für den Verkauf der Bände des „Bürgerhaus-Werkes“ eine intensivere sein sollte.

Ing. W. Hünervadel berichtet über eine bezügliche Umfrage im Buchhandel. Es ist bedauerlich, dass das Werk nicht allgemeinere Verbreitung findet, und zu wenig bekannt ist. Daher wäre es zweckmässig, wenn zu den Bänden auch eine gediegene Einbanddecke geliefert würde, damit sich das Werk besser zu Geschenkzwecken eigne. Wünschenswert wäre ferner die Herausgabe eines illustrierten Prospektes zu jedem Band für Propagandazwecke.

Präsident Andreae nimmt diese Anregungen zu Händen des C-C, bzw. der Bürgerhaus-Kommission entgegen; diese soll sie in geeigneter Form dem Verlag zur Kenntnis bringen.